



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Hydraulic Press Brake Hydraulic Press Brake	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-217322/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W7701-217322	Date 2021-10-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCN-043-18219	
File No. - N° de dossier QCN-1-44021 (043)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-10-26 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Langis, Sonia	Buyer Id - Id de l'acheteur qcn043
Telephone No. - N° de téléphone (418) 254-9962 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT 001

This amendment is to amend the Request for proposal.
Changes to be made:

A) Page 7 of 31 - 4.1.2.1 Evaluation of Price - Canadian/Foreign Bidder

Delete entirely:

4.1.2.1 Evaluation of Price - Canadian/Foreign Bidder

1. Bidders must submit firm prices, customs duties, excise taxes and Applicable Taxes excluded.
2. Unless the bid solicitation specifically requires bids to be submitted in Canadian currency, bids submitted in foreign currency will be converted to Canadian currency for evaluation purposes. The rate given by the Bank of Canada in effect on the bid solicitation closing date, or on another date specified in the bid solicitation, will be applied as a conversion factor to the bids submitted in foreign currency.
3. Bidders must provide prices Delivered at Place (DAP) Valcartier Research Centre, Quebec according to Incoterms 2010 for shipments from a commercial contractor. Bids will be assessed on an DAP basis

Replaced by:

4.1.2.1 Evaluation of Price - Canadian/Foreign Bidder

1. Bidders must submit firm prices, customs duties and excise taxes **included**, and Applicable Taxes **excluded**.
2. Unless the bid solicitation specifically requires bids to be submitted in Canadian currency, bids submitted in foreign currency will be converted to Canadian currency for evaluation purposes. The rate given by the Bank of Canada in effect on the bid solicitation closing date, or on another date specified in the bid solicitation, will be applied as a conversion factor to the bids submitted in foreign currency.
3. Bidders must provide prices Delivered Duty Paid (DDP) _____ (*insert the named place of destination*) Incoterms 2010 for shipments from a commercial contractor. Bids will be assessed on an DDP basis.

B) Page 12 of 31 - 6.6.1 Basis of Payment – Firm Price

Delete entirely:

6.6.1 Basis of Payment – Firm Price

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price as specified in Annex "B" for a cost of \$ _____ (*will be inserted when the contract is awarded*). Customs duties are excluded and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-217322/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-217322

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCN-1-44021

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCN043
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Replaced by:

6.6.1 Basis of Payment – Firm Price

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price as specified in Annex "B" for a cost of \$ _____ *(will be inserted when the contract is awarded)*. Customs duties are **included** and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work

C) ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT

Delete entirely:

ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT

Item (in reference Annex A)	Description	Quantity	Unit Price	Total
5.1	HYDRAULIC PRESS BRAKE Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2	Accessories and tools			
5.2.1	Front support arm adjustable	2		
5.2.2	Die base for 60 mm tool	1		
5.2.3	Safety laser beam	1		
5.2.4	Protection - rear panel	1		
5.2.4	Protection - side panels	2		
5.2.5	Set of fasteners for punches	1		
5.2.6	Crushed ply matrix with spring. Total length of the die is 835 mm Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.7	a) T-shaped die. Total length of the die is 835 mm Model: _____ Manufacturer: _____	2		
5.2.7	b) T-shaped die. A segmented length of 805 mm in 9 segments Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.8	a) Die with 4 V-openings. Total length of the die is 835 mm Model: _____ Manufacturer: _____	2		
5.2.8	b) Die with 4 V-openings. A segmented length of 805 mm in 9 segments Model: _____	1		

	Manufacturer: _____			
5.2.9	a) Basic punch. Total length of the die is 835 mm Model: _____ Manufacturer: _____	2		
5.2.9	b) Basic punch - a segmented length of 805 mm in 9 segments Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.9	c) Basic punch - a continuous total length of 415 mm Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.10	a) Sharp punch. Total length of the die is 835 mm Model: _____ Manufacturer: _____	2		
5.2.10	b) Sharp punch - a segmented length of 805 mm in 9 segments Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.10	c) Sharp punch - a continuous total length of 415 mm Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.11	a) Gooseneck punch. Total length of the die is 835 mm Model: _____	2		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-217322/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-217322

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCN-1-44021

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCN043
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Manufacturer: _____			
5.2.11	b) Gooseneck punch - a segmented length of 805 mm in 9 segments Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.11	c) Gooseneck punch - a continuous total length of 415 mm Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.12	a) Basic punch - a total length of 2000 mm Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.13	Adjustable laser beam with a maximum thickness of 1 mm	1		
5.2.14	Foot pedal for opening and closing the punch	1		
5.4	Start-up	1		
5.5	Training Number of hours required _____ (at least 10 hours of training).	1		
5.6	Technical support for a period of 1 year			
5.6.1	Telephone support services	1		
	Shipping	1		
Total of the proposal for evaluation				

****Applicable taxes extra**

****Customs fees and other applicable taxes not included.**

If the currency is different from CAD \$, please indicate: _____

Replaced by:

ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT

Item (in reference Annex A)	Description	Quantity	Unit Price	Total
5.1	HYDRAULIC PRESS BRAKE Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2	Accessories and tools			
5.2.1	Front support arm adjustable	2		
5.2.2	Die base for 60 mm tool	1		
5.2.3	Safety laser beam	1		
5.2.4	Protection - rear panel	1		
5.2.4	Protection - side panels	2		
5.2.5	Set of fasteners for punches	1		
5.2.6	Crushed ply matrix with spring. Total length of the die is 835 mm Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.7	a) T-shaped die. Total length of the die is 835 mm Model: _____ Manufacturer: _____	2		
5.2.7	b) T-shaped die. A segmented length of 805 mm in 9 segments Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.8	a) Die with 4 V-openings. Total length of the die is 835 mm Model: _____ Manufacturer: _____	2		
5.2.8	b) Die with 4 V-openings. A segmented length of 805 mm in 9 segments Model: _____ Manufacturer: _____	1		

5.2.9	a) Basic punch. Total length of the die is 835 mm Model: _____ Manufacturer: _____	2		
5.2.9	b) Basic punch - a segmented length of 805 mm in 9 segments Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.9	c) Basic punch - a continuous total length of 415 mm Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.10	a) Sharp punch. Total length of the die is 835 mm Model: _____ Manufacturer: _____	2		
5.2.10	b) Sharp punch - a segmented length of 805 mm in 9 segments Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.10	c) Sharp punch - a continuous total length of 415 mm Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.11	a) Gooseneck punch. Total length of the die is 835 mm Model: _____ Manufacturer: _____	2		

5.2.11	b) Gooseneck punch - a segmented length of 805 mm in 9 segments Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.11	c) Gooseneck punch - a continuous total length of 415 mm Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.12	a) Basic punch - a total length of 2000 mm Model: _____ Manufacturer: _____	1		
5.2.13	Adjustable laser beam with a maximum thickness of 1 mm	1		
5.2.14	Foot pedal for opening and closing the punch	1		
5.4	Start-up	1		
5.5	Training Number of hours required _____ (at least 10 hours of training).	1		
5.6	Technical support for a period of 1 year			
5.6.1	Telephone support services	1		
	Shipping	1		
Total of the proposal for evaluation				

****Applicable taxes extra**

****Customs fees and other applicable taxes *included*.**

If the currency is different from CAD \$, please indicate: _____

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-217322/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-217322


Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCN-1-44021

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCN043
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

D) ANNEX "C" SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

Insert :

ANNEX "C" SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

 Government of Canada / Gouvernement du Canada		Contract Number / Numéro du contrat W7701-217322	
		Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED	
SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)			
PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE			
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction	
DND		RDDC Valcartier	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Accès au site RDDC Valcartier pour installation et entretien d'équipement. Pleuse 40T à contrôle numérique (CNC).			
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis			
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input type="checkbox"/> No / Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès			
Canada <input type="checkbox"/>		NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	
Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>			
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion			
No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>		All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	
Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>			
Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>		Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>	
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :		Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	
7. c) Level of information / Niveau d'information			
PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>		NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	
PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>		NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	
PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>		NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	
CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>		NATO SECRET / NATO SECRET <input type="checkbox"/>	
SECRET <input type="checkbox"/>		COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET <input type="checkbox"/>			
TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>			
TOP SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>			
TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>			
		PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	
		PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	
		PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	
		CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	
		SECRET <input type="checkbox"/>	
		TOP SECRET <input type="checkbox"/>	
		TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	
		TOP SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	
		TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

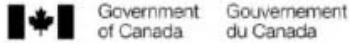
Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

Canada

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-217322/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-217322

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QC-N-1-44021

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCN043
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



Contract Number / Numéro du contrat W7701-217322
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

PART A (continued) / PARTIE A (suite)	
8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets? Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? If Yes, indicate the level of sensitivity: Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets? Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel : Document Number / Numéro du document :	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)	
10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis	
<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITE	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL
<input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET
	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET
	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
Special comments: Commentaires spéciaux : Accès au RDDC Valcartier	
NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.	
10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? If Yes, will unscreened personnel be escorted? Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?	<input type="checkbox"/> No Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui
	On DND premises, unscreened pers. may only access public/reception zones
	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)	
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS	
11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
PRODUCTION	
11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)	
11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

Canada

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-217322/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-217322

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCN-1-44021

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCN043
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W7701-217322

Security Classification / Classification de sécurité

UNCLASSIFIED

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC			
	A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			TOP SECRET TRÈS SECRET
											A	B	C	
Information / Assets Renseignements / Biens Production														
IT Media / Support TI														
IT Link / Lien électronique														

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée
« Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée
« Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

Canada

All other terms and conditions remain unchanged.